

Практика самопорождение в форме Килаи из Северных Сокровищниц

Таково порождение себя в форме Килаи из Северных Сокровищниц:

ХУМ

**ДАГ НЬИ ДОРДЖЕ СИН ПОИ КУ
ТХИНГ НАГ ЖАЛ СУМ ЧХАГ ДРУГ ПА
ЧЕН ГУ ДЕН ЖИНГ ЖАБ ЖИ ДРЕ
ЙЕ КАР ЙОН МАР Ю ТХИНГ ЖАЛ
ДОРДЖЕ ЦЁ ГУ ЦЕ НГА ЙЕ
МЕ ПУНГ БАР ВА КХА ТАМ ЙОН
ТХА МЕИ ЧХАГ НЬИ ПХУР ПА ДРИЛ**

Хум!

Я сам – в форме Ваджра-ракши. Темно-синий, трёхликий и шестирукий. Обладает девятью глазами и расставил четыре ноги. Правый [лик] – белый, левый – красный, центральный – синий. Справа [в двух руках] – ваджр с девятью остриями и с пятью остриями. Слева – пылающее пламя и кхатанга. Последними двумя руками – перекидывает кинжал-пхурбу.

**ЖАБ ЖИ РУ ТРА ПХО МО ДЗИ
ЛАНГ ЧХЕН ЖИНГ ЧХЕН ТАГ ПАГ СОЛ
ТХАЛ ЧХЕН РАКТА ЖАГ ГИ ГЬЕН
У ТРА КХАМ НАГ ГЬЕН ДУ ДЗИ
ТХРАГ ТХУНГ РИГ НГЕ У ЛА ГЬЕН
ДРУЛ ДАНГ РИН ЧХЕН ТХЁ ПЕ ТРЕ**

Четыре ноги попирают женскую и мужскую формы рудры. Одет в шкуры слона, человека и тигра. Украшен человеческим пеплом, кровью и жиром. Волосы на макушке темно-коричневые и вздымаются вверх. На голове украшения из пяти семейств пьющих кровь. Украшен змеями, драгоценностями и крышкой черепа.

**ДУН ДУ КХОР ЛО ГЬЕ ДЕБ МА
ЖАЛ ЧИГ ЧХАГ НЬИ КУ ДОГ ТХИНГ
ГЬЕН ДАНГ ЧХА ЛУГ ЯБ ДАНГ ЦХУНГ
ТХРАГ ТХУНГ ЖИ ЧУ ЦА ЖИ ДАНГ
ГО СУНГ ТХРО МО ЖИ ДАНГ ЧЕ
КА НЬЕН СУНГ МА СУ НЬИ ДАНГ
ПХО ДЮ НЬИ ЩУ ЦА ЧИГ ДАНГ
ГИНГ ЧХЕН ЧО ГЬЕ ГИНГ ТХРЕН БУМ
ЙЕ ШЕ МЕ ПУНГ Ю НА САЛ**

Спереди – Кхорло Гьедебма. С одним ликом, двумя руками, синего цвета. Украшения и одежда – соответствуют Отцу. Сорок четыре пьющих кровь [божества] вместе с четырьмя Гневными [богинями], что защищают врата, двенадцать защитников-слуг, двадцать один мужской демон, восемнадцать великих скелетов, сто тысяч малых скелетов – вспыхивают посреди пламени присущей мудрости.

**ЦО ВОИ ТХУГ КАР ЙЕ ШЕ СЕМ
ГЬЕН МЕ ЯБ ДАНГ ЦХУЛ ТХЮН ПА
ЦХЁН ГАНГ ПА ЧИГ ГОМ ПАР ДЖА
ДЕ ЙИ ТХУГ КАР ЧХАГ ЦХЕН НИ
ДОРДЖЕ ЦЕ ГУ НЕ ДРУ ЦАМ
ДЕ ЙИ ТЕ ВАР СУНГ ГИ ТАГ
ХУМ ХНГЁН ПУ ЙИ ДРИ ПА ЦАМ**

В сердце главного [божества] – существо присущей мудрости. Без украшений и соответствует по форме Отцу. Следует медитировать, что оно размером с палец. В его сердце – символ в форме ваджра с девятью остриями и размером с семя. В середине него знак речи [в форме слога Хум]. Синий слог Хум толщиной с волосок.

**ДЕ ЙИ ТХА МАР ХНЬИНГ ПО НИ
САНГ ВЕИ ЙИ ГЕ ЧУ ЖИ ПА
СЕР ДОГ ПУ ШЕ ЦАМ ГЫИ КОР
ДЕ ТАР ТХУГ КАР ГОМ НЕ КЬЯНГ
ТХУГ КЕИ ХНГАГ ЛЕ Ё ТХРЁ ПЕ
ТОНГ СУМ ТХАМ ЧЕ Ё КЫИ ГАНГ
СИ СУМ ДУГ ПА ЧЕН НАМ ТУЛ
САЛ ТОНГ НГАНГ НЕ ХНГАГ ДИ ДА**

В завершении этого представлена сущность – четырнадцать тайных слогов цвета золота, что окружают волосок. Медитируя на сердце подобным образом, излучай лучи света из сердечной мантры. И благодаря им заполняются светом все три тысячи миров. Подчиняются вредоносные [существа] трёх [сфер] мироздания. Начитывай эту мантру из природы ясности и пустоты.

ОМ ВАДЖРА КИЛИ КИЛАЯ САРВА БИНАН БАМ ХУМ ПХАТ ДЖА ХУМ А

Число повторения должно быть – тридцать миллионов. И далее начитывай следующее вплоть появления знаков.

МА РАКМО ЯКМО КАЛАРУПА

**НЁ ДЖЕ ДРА ГЕГ ГЫИ ХНЬИНГ ЦА ЛА ЯМ ЯМ
СОГ ЦА ЛА ЯМ ЯМ
ХНЬИНГ ЛА ТХРИЛ ТХРИЛ
СОГ ЛА ЧХУМ ЧХУМ
ЦИТТА СОГ ЛА ТУНГ ТУНГ
ХНЬИНГ ТХРАГ ШЕ ДЗА
ТХУМ РИЛ ЛИ ЛИ
ХНЬИНГ ЦИ ЦИ УР УР ШИГ ШИГ
ГУЛ ГУЛ
НЬЯГ НЬЯГ СЁ СЁ
ДХА ДХИ МА МА КАРМА ШИ КРАМ КАРАЙЕ
МАРАСАНИ ПРА МАРДХАНАЕ ХУМ ПХАТ**

Начитывай пока можешь. В завершении:

**ХУМ
ПХУР ПА ЙОНГ ДЗОГ ЧЕН ДРЕН ШЕГ
ЧХИ НАНГ САНГ ВЕИ ЦХОГ ЧХЁ БУЛ
НЬЯМ ЧХАГ ГАЛ ТХРУЛ ТХОЛ ЛО ШАГ
КУ СУНГ ТХУГ ЙОН ТХРИН ЛЕ ТЁ
ЧХОГ ДАНГ ТХЮН МОНГ НГЁ ДРУБ ЦОЛ**

Хум!

Совершенная Килая! Приди, будучи призванной! Подношу Тебе внешние, внутренние и тайные подношения! Раскаиваюсь в нарушениях и заблуждениях! Восхваляю тело, речь, ум, качества и деяния [Твои]! Даруй действительные достижения, высшие и обычные!

**МАХА ПАНЬЧА АМРИТА КХАХИ
МАХА БХАЛИМТА КХАХИ
МАХА РАКТА КХАХИ
МАХА САРВА ПУЧА КХАХИ**

Так осуществляй подношения. [Далее:]

**ХУМ
ДЮ СУМ ДЕ ШЕГ МА ЛЮ ДЮ ПЕИ ПАЛ
ДОРДЖЕ ЖЁННУИ КУ ЛА ЧХАГ ЦХАЛ ТЁ
КЪЕ МЕ НАМ ДАГ ШЕ РАБ САЛ ВЕИ ПАЛ
КХОР ЛО ГЪЕ ДЕБ ЮМ ЛА ЧХАГ ЦХАЛ ТЁ**

Хум!

Славная, что объединяет всех без исключения Истинносущих трёх времен! Хвала телесной форме Ваджра-кумары!

Славная, что являет чистую и невозникающую мудрость! Хвала Матери Кхорло Гьедебма!

**СА ЧУИ НГА ДАГ ЖИНГ ЧУ ДРОЛ ДЗЕ ПЕИ
ЙЕ ШЕ ТХРО ВО ЧУ ЛА ЧХАГ ЦХАЛ ТЁ
МИ ГЕ ДАГ ДЗЕ ПХА РОЛ ЧХИН ЧУИ ДЁН
ЮМ ЧХЕН ТХРО МО ЧУ ЛА ЧХАГ ЦХАЛ ТЁ**

Хвала десяти гневным [божествам] и присущей мудрости, что осуществляют освобождение десяти стран и могущественных владык десяти уровней! Хвала десяти гневным [богиням] и великой Матери, сути десяти Совершенствований, очищающих неблагоое.

**ТХУГ ДЖЕИ ЩУГ КЪИ НЁ ДУГ ДРОЛ ДЗЕ ПЕИ
СЕ ЧХОГ БАР ВЕИ ЦХОГ ЛА ЧХАГ ЦХАЛ ТЁ
НЬОН МОНГ НЬИ ЩУ НЕ СУ ДРОЛ ДЗЕ ПЕИ
ТХРА ТХАБ НЬИ ЩУИ ЦХОГ ЛА ЧХАГ ЦХАЛ ТЁ**

Хвала собранию пылающих высших сынов, что осуществляют освобождение от вредоносных и недоброжелательных сил благодаря силе сострадания! Хвала собранию из двадцати различных методов, что осуществляют освобождение в состоянии двадцати омрачений!

**ЧХИ НАНГ БАР ЧХЕ СУНГ ВЕИ ЛЕ ЛА ЦЁН
ДРАГ МОИ ГО МА ЖИ ЛА ЧХАГ ЦХАЛ ТЁ
ГЪЯЛ ВЕИ ЧЕН ХНГАР КХЕ ЛАНГ ДАМ ЧЕ ПЕИ
ПХУР КЬОНГ СУНГ МЕИ ЦХОГ ЛА ЧХАГ ЦХАЛ ТЁ**

Хвала четырём гневным хранительницам врат, что усердствуют в деяниях защиты от внешних и внутренних препятствий! Хвала собранию защитников Килаи, обладающих обетами, взятыми в прошлом у Победоносных!

Таково восхваление. Далее:

**ГЕ ВА ДИ ЙИ НЬЮР ДУ ДАГ
ДОРДЖЕ ЖЁН НУ ДРУБ ГЪУР НЕ
ДРО ВА ЧИГ КЪЯНГ МА ЛЮ ПА
КХЪЕ КЪИ СА ЛА КХЁ ПАР ШОГ**

Пусть я быстро, благодаря этой добродетели, обрету [состояние] Ваджра-кумары! И обретя, всех без исключения существ приведу на твой уровень!

Так осуществляй подношение добродетели.

На русский язык перевел Карма Палджор (Филиппов О.)